ZUSATZKARTE

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Vorgeschrieb. Nummer
Lastwagen (Fahrgestell)	M A N	16.240 FV	CH 3524 87. EK

Hersteller	M.A.N. Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg Aktiengesellschaft, D-8000 München 50
Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette	"16.240 FV"
Erkennungsmerkmale vor Fahrgestellnummer	"258" oder "WMA527....."
Herstellerplakette	rechts, beim Einstieg
Fahrgestellnummer	rechts, vorn seitlich auf Längsträger
Motorkennzeichen	"D 2566 MF" links, vorn seitlich auf Block, hinter Kompressor (Plakette)
Hauptimporteur	ALFAG, AG für Fahrzeuge, 8952 Schlieren
Geprüftes Fahrzeug	258.2736.2728 / WMA52700B5W002726

Fahrgestell

Anzahl Achsen	3 *)	Anzahl Räder	8
Lenkung	mechanisch, Lenkhilfe hydraulisch, a.l. + 2.Achse		
Getriebe	mechanisch synchronisiert oder Automat		
Anzahl Gänge	12 bzw. 5 Stufen	Achsantrieb	3. Achse
Betriebsbremse	1.+ 2. Achse= Druckluft-hydraulisch, 3. Achse = Druckluft, 2-Kreis, IB, Bremskraftregler, stufenlos lastabhängig, wirkend auf 2.+ 3. Achse		
Hilfsbremse	1. + 2. Kreis der Betriebsbremse		
Feststellbremse **)	mechanisch Federspeicher, IB, wirkend auf 3. Achse		
Dauerbremse	hydraulische- oder elektrische Wirbelbremse		
2-Kreis-Kontrolle	+)		

Motor

Marke	M A N	Typ	D 2566 MF
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	D	Lage	vorn
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	6
Bohrung	125	Hub	155
Hubraum	11407	Steuer-PS	58,10
Leistungs-kW	177 (DIN)	bei U/min	2200
Lärm-Standmessung	78,0	dB/A bei U/min	1650
Schalldämpfer	1 Tonf 750 x 300 x 250 mm +++)		
Abgasprüfung	ECE-24, Bacharach 4,0		
Entstörung			

Karosserie Frontlenkerkabine / je nach Aufbau

Anzahl Türen	2	Geschw. Messer	Tachograph
Sicherheitsgurten v	-	h	-
Unterlegkeil	2/400x200x240 mm	Rückspiegel	links + rechts
Diebstahlsicherung	-		

Anzahl Plätze t 2 od.3 v 2 od.3 M ____ h ____

Masse §)

	innen	aussen			
Länge		§)	Achsabstand	2480 bis 4880	
Breite	2300/2500		Doppelachse v	h	1240
Höhe		§)	Spurweite v	2020	h 1730
Ueberhang v		1450	Spurweite Mitte	1990	-
h		§)	h	-	
Abstand Lenkrad – vorderste Fahrzeugteile			Spurkreis Ø	l 17400	r 17200

(Achsabstand 3690 mm)

Gewichte §)

	vorn	hinten	total
Leergewicht	laut Waagschein		
Nutzlast	je nach Fahrzeug		
Gesamtgewicht			19000
Fabrikgarantie	6000	6000/11000	19000
Reifengrösse	12 R 22,5	12 R 22,5	++)
Ply / bar	16 / 8,0	16 / 8,0	
Tragkraft	6500	6500/11600	
für V max	105	105	
Felgen	22,5 x 8,25	22,5 x 8,25	

	mech. Getriebe	autom. Getriebe
Gat. Anhängelast gebremst/ungebremst	-	
Garantiertes Gesamtzuggewicht	40000	
Geprüfte Anhängelast	-	
Garantierte Dachlast	-	
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	78 - 110	km/h

gemessen ____ km/h bei U/min ____ Motor ____ Zapfwelle

Ausrüstung §)				
Fernlichter	HR (E)			
Abblendlichter	EC (E)			
Standlichter	A (E) in HC			
Schlusslichter	R-S1 (E)			
Bremslichter	R-S1 (E)			
Richtungsblinker	v seitl. 4 (E)	s	h 2a (E)	
Rückstrahler	v	s	h I (E)	
Markierlichter	v A (E)	s	h	
Nebelschlusslichter				
Zusätzliche Lichter				
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1 kombiniert			
Scheibenwischer	3 Blatt	mit	Waschanlage	
Warnvorrichtungen	KLAXON CH 5 0701 04 oder andere homologierte Modelle			

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Lastwagen		
Marke und Typ	M A N	16.240 FV	
Typenscheinnummer	CH 3524 87		
Karossene	je nach Aufbau		
Plätze	total 2 od. 3	vorn	2 od. 3
Leergewicht	lt.Waagschein	Treibstoff	D
Nutzlast	je nach Fz.	Steuer-PS	58,10
Gesamtgewicht	19000	Hubraum	11407

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

*) Anzahl Achsen : am Basisfahrzeug Typ 16.240 F wird im Auftrag des Importeurs durch diverse Montagefirmen nach den Richtlinien des Fahrzeugherstellers eine luftgefederte, gelenkte Vorlaufachse vor Hinterachse eingebaut.

**) Federspeicher : Betriebsdruck über 4-Kreisschutzventil, Notlösedruck aus HA-Kreis über Druckknopf in Kabine, mechanische Notlösung: Spindel an Zylinder.

+) 2-Kreiskontrolle : hydraulischer Teil: Niveaukontrolle mit Kontrollampe, Druckluftteil: Doppelmanometer und 2 Kontrollampen.

++) Reifenvarianten :

11 R 22,5, 16 PR,	Tragkraft	v =	6000 kg,	M =	6000 kg,	h =	10900 kg	bei	8,00 bar,	V/max.	105 km/h
13 R 22,5, 18 PR,	"		7500	"	7500	"	13000	"	8,50		"
11.00 R 20 16 PR,	"		6500	"	6500	"	11600	"	8,00		"
12.00 R 20 18 PR,	"		7500	"	7500	"	13000	"	8,50		"
13/80 R 20 18 PR,	"		7300	"	7300	"	13000	"	8,00		"

+++) Lärmdämpfung
- Kabinenunterboden mit schalldämmendem Material belegt.
- Reflektionsblenden links und rechts seitlich in den Radausschnitten.
- Motorraumausschnitt in Kabinenrückseite mit schalldämmender Schürze abgedeckt.

§) Masse, Gewichte, Ausrüstung und Spurkreis-Ø sind bei der Einzelabnahme festzustellen bzw. zu kontrollieren. Markierlichter auf Kabinendach müssen ausser Betrieb gesetzt werden.

Eintrag im Fahrzeugausweis: (für Breite 2500 mm)
122 - Nur auf den für 2,5 m breite Fahrzeuge geöffneten Strassen zugelassen. Breitezeichen erforderlich.

Ort und Datum der Prüfung Schlieren, 14.7.82

Ersetzt Typenschein vom 14.07.82
21.02.86 - Gar. Gesamtzuggewicht WS

Eidg. Typenprüfstelle

32) Lastwagen (Fahrgestell)	M A N	16.240 FV	3524 87

Emissions-Zusatzkarte

Nachtrag vom 23.07.1986 in Bern - jak

Emissionswerte nach den Vorschriften vom 01.10.86 erfüllt

Lärmdämpfung : Kabinenunterboden mit schalldämmendem Material belegt / Lärmdämmschürzen in beiden Radkastenöffnungen / Motorrückwand mit schalldämmendem Material belegt
Mech. Getriebe zusätzlich = Wanne unter Motor 750x650 mm und unter Getriebe 900x650 mm; beide mit schalldämmendem Material belegt

Auflage : für autom. Getriebe
Fz.-Betriebsgewicht 12'000 kg; nur zulässig als Kehrichtwagen

Fabrikgarantien : mit Vorlaufachsvariante "V 7-36 L"

Vorderachse	6000 kg
Vorlaufachse	3600 kg
Hinterachse	10000 kg
Gesamtgewicht	19000 kg

Dauerbremse : Staudruck, nicht abstufbar; a.W. hydr. oder elektr. Wirbelbremse.

Eidg. Typenprüfstelle

Emissionswerte siehe Rückseite

Geräuschemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung dB/A	min-1	(R) Bemerkungen
D 2566 MF	m8 , ZF 4S-150GP+WSK	4,20-6,73	82,0	75,0	1650	ab / ac
	m12, ZF S6-90 GV	4,20-6,73	x	75,0	1650	ab / ac
	m12, ZF 5S-111 GP	4,20-6,73	x	75,0	1650	ab / ac
	a5 , ZF 5 HP 500	5,92	81,5	78,0	1650	ac

Abgasemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	Emissionen in g/km (K) CO	(L) HC	(M) NO	(N) Leerlauf CO	min-1	ATG-Nummer

Rauchemissionen

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3			(O+P) nach ECE-24								
D 2566 MF	b =	bei	min-1	k =	0,38	bei	2200	min-1	k =	0,25	bei	1960 min-1
	b =	bei	min-1	k =	0,29	bei	1720	min-1	k =	0,48	bei	1480 min-1
	b =	bei	min-1	k =	0,98	bei	1240	min-1	k =	1,30	bei	1000 min-1

(S) Bacharach 4,0 Einspritzpumpe Bosch

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen

Lastwagen (Fahrgestell)	M A N	16.240 FV	CH 3524 87

Zusatzkarte I

Nachtrag vom 23.03.83 - Schw

Getriebevariante: mechanisch, 8-Gang (ZF 4 S 150 GP)

Geräuschmessung: Vorbeifahrt siehe EK

Eidg. Typenprüfstelle

A Art des Fahrzeugs Genre du vêhicule	B Fabrikmarke Marque de fabrique	C Typ Modell Type Modèle	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No
32) Lastwagen Camion	M A N	16.240 FV	3524 87

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions 01.10.1982

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A	 min-1	R Bemerkungen Remarques
D 2566 MF	m12, ZF 6S-90 + GV	4,77-6,73	86,0	78,0	1650	ab/ac/bb
	m16, ZF 5S-111 GP	4,20-6,73	x	78,0	1650	ab/ac/bb
	m8 , ZF 4S-150 GP	4,77-6,73	x	78,0	1650	ab/ac/bb
	a5 , ZF HP-500	4,77-6,73	84,5	78,0	1650	ac/bb

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

Motortyp / Type du moteur: D 2566 MF

	O				P				O		
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k= 0,38	bei/à	2200	min-1	k= 0,25	bei/à	1960	min-1	b=	bei/à	min-1
	k= 0,29	"	1720	"	k= 0,48	"	1480	"	b=	"	"
Bosch	k= 0,98	"	1240	"	k= 1,30	"	1000	"	b=	"	"
	BACHARACH =		4,00								

Motortyp / Type du moteur:

Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k=	bei/à		min-1	k=	bei/à		min-1	b=	bei/à	min-1
	k=	"		"	k=	"		"	b=	"	"
	k=	"		"	k=	"		"	b=	"	"
	BACHARACH =										

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du 23.03.83

Datum / date: 10.01.85

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN
Typenprüfstelle

OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Service d'homologation